

第七章 会議ノ終

丁

明治四十一年八月一日 在海牙都筑大使（電報）
林外務大臣宛（電報）

和蘭皇帝ノ各國派遣ノ委員歛待ノ件

附屬書 七月二十一日 和蘭皇帝饗宴席上勅

語及記念章下賜ノ件

送第九弾

九月三日 接受
客月二十一日和蘭皇帝陛下 各國派遣ノ第一公使及ノ相國

駐劄ノ公使ヲ晚餐ニ召サシテ鄭重ナル御待遇ヲ賜クニ
タル上其席上ニ於テ今回ノ平和會議事業ノ成功セハトナ
希望セラノ由平和會議ニ參同シタル列國主權者ノ健康ヲ祝
サシタリ是ニ次シ露國大使ネリニト氏ハ一同ニ代表シテ謝
辞ヲ陳ベ更リ和蘭國皇帝及其臣民ノ繁榮ヲ祝シタリ尚ホ和
蘭國皇帝陛下ニヘ勅令ヲ發シテ前平和會議ニ列席シタル
全權委員及専門委員ニ此會議ノ紀念ムシテ徽章ヲ授セラ
ルノコトニ決定シタリ其ノ詳細ノ別紙ニ就キ御承知相成度
此啟及報告候 敬具

（附屬書）

蘭國女帝各國使節招待ノ晚餐会ニ於テ勅語及記
念章下賜ノ件

Nous Wilhelmina, par la Grâce de Dieu, Reine
des Pays-Bas, Princesse d'Orange Nassau,
etc., etc., etc.,

Désireuse de donner un témoignage public de l'intérêt que Nous inspire principalement pour l'objet, d'une part, le règlement amiable des conflits entre nations et, d'autre part dans le cas où malgré les efforts tentés, il est recouru aux armes, la limitation, dans la mesure du possible, des maux de la guerre.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires

joints, scientifiques et autres:
Donum Wilhelminae Neerlandiae Reginae ad secundum pacis conventum delegato ad lat".

En dessous de cette légende est gravé le nom du donataire.

Art. 3. La médaille sera portée sur la poitrine droite du donataire à un ruban de soie azurée, large de 26 millimètres.

Notre Ministre susvisé est chargé de l'exécution du présent arrêté etc.(sic)

Amsterdam, le 22 juillet 1907.

Wilhelmina.

Le Ministre des Affaires Etrangères,
Van Tets van Goudriaan.

Au fond entre les deux flèches, figure le soleil de justice perçant les ténèbres.

Le revers porte la légende suivante:

a) en ce qui concerne la médaille destinée aux délégués-plénipotentiaires:

Donum Wilhelminae Neerlandiae Reginae ad secun-

dum pacis conventum legato".

b) quant à celle destinée à des délégués qui ne sont pas plénipotentiaires, ainsi qu'aux délégués ad-

明治四十一年八月一日 在海牙都筑大使（電報）
林外務大臣宛（電報）

第1回萬國平和會議閉会後ノ殘務整理ノ為メ帶
在日敷延長ノ義稟請ノ件

八月五日前 一九〇七年七月二十一日 海牙發
六日後 一九〇七年八月六日 東京着

林外務大臣宛

都筑大使

第七章 會議ノ終了 三三六

第八三号

會議ハ本月中ニ閉会トナルヤ否未タ確定セス愈々閉会ニ決

スルモ鬼ニ角諸條約確定文案ノ調製記名調印議事録整理其他ノ雜務ノ為メ可成日數ヲ要スヘク又我事務所ニ於テモ報告書ノ調製今回議定セラル、ヘキ諸條約ノ批准方其施行ニ關スル立法案其他ノ取調等ノ殘務アルニ付猶ホ三ヶ月許リ当地ニ滯在スルノ必要アリト認ム尤モ滯在中右條約ノ批准及施行ニ關スル各國ノ模様ヲ調査シ並ニ打合セラ為ス為メ數日宛諸大國ニ出張スルノ必要アリ右認許ヲ乞フ右ノ次第故小官兩少將三參事官及小川ニ対シ尙三ヶ月分ノ當地滯在日當及手當電送アリタク又長谷川ハ健康上ノ理由モアリ報告書出來次第帰朝セシメ度一ヶ月分ノ日當手當及「スエス」經由帰朝旅費別ニ同人宛電送アリタシ

三三六 明治四十年八月七日

在海牙都筑大使ヨリ
林外務大臣宛(電報)

次回平和會議ノ会期ニ關シ帝国政府ノ意向請訓
ノ件

八月八日 前一〇〇、四〇 海牙發

間ニ於テ徐ロニ協議ヲ遂グル方然ルヘシトノ意見ヲ提出スルヲ至當ト認ムレドモ掛引上或ハ英米委員ト歩調ヲ一ニスル必要ヲ認ムル事アルヤモ難計シト存ズ就テハ右兩様ノ何レヲ執ルモ差支ナキ様豫メ御許可ヲ請フ

三三七 明治四十年八月十三日 在林外務大臣(ヨリ)
在海牙都筑大使宛(電報)

前件回訓ノ件

八月十三日 後一、一五発

林外務大臣

都筑大使

八月一十七日 前一一、一〇〇 海牙發

八月二十八日 後一一、一〇〇 本省着

林外務大臣宛

都筑大使

第一〇七号

往電第八五号ニ關シ米國委員ハ左ノ決議案ヲ會議ニ提出セントシ議長ニ内協議ヲナシタル處議長ハ同案ヲ以テ「デフィニチブ」ニ過クルモノトナシ未タ同意ヲ表セサル趣ナリ米國ノ提案ハ英國委員トノ間ニ内議ヲ経タルモノナル故同案提出ノ上ハ英國委員ニ於テ直ニ賛成スル筈ナリ本會議ハ左ノ事項ヲ各國ニ勑告ス

一、遲クトモ一九一四年ニ海牙ニ於テ第三平和會議ヲ開キ且以後同様ノ期間毎ニ會議ヲ開クコト

二、記名国ハ第三會議ノ議題トナスヘキ事項ニ關シ意見ヲ交換シ開会ヨリ少トモ一ヶ月前ニ議題ヲ定メ少トモ九〇日前ニ提出議案ノ交換ヲ了スルコト並ニ會議ニ於テハ右議案ノミヲ審議スルコト但シ全会一致ヲ以テ會議ニ附ス

ヘシト定メタル議案ハ此ノ限りニ在ラサルコト

三、會議職員ノ選挙其組織ノ監督及ヒ会期中ニ於ケル事業ノ進行ニ關スル手続ヲ定メ且議案中審議ニ附セラレアルモノニ付テハ必ス直接投票ヲナスコトヲ定ムルコト

三三八 明治四十年八月二七日 在海牙都筑大使(ヨリ)
林外務大臣宛(電報)

次回平和會議会期ニ關スル米國委員ノ提案要領
報告ノ件

第七章 會議ノ終了 三三七 三三八

第七章 會議ノ終了 三三六

林外務大臣宛

三九二

都筑大使

第八五号

第二平和會議ハ第一會議ト同シク露國政府之ヲ提唱シ蘭國政府之力召集手続ヲ為シタルトコロ右ノ為メ議長ノ撰定役員ノ組織其他ノ事項ニ就キ幾分力露國ニ實益ヲ与フルノ結果ヲ來タシ宴会其他ノ儀式ニ於テ露國皇帝ニ對シ礼讓ヲ表スルノ必要ヲ生ジ且會議ノ議案モ亦露國政府ノ提案ヲ基礎トナスコトヘナリ旁々露國ヲシテ列國ニ比シ幾分カ重要

ナル地位ヲ占メシムルノ姿アリ加フルニ蘭國政府ハ常ニ露出ニ係ルヲ利用シ會議ヲシテ過去ニ於ケル自國ノ行為ヲは認セシメントスル傾ナキニアラズ此等ノ原因綜合シ諸國ノ委員ヲシテ露國ガ會議提唱者タルコトニ対シ多少面白カラサル感ヲ抱カシムルニ至レリ右等ノ事情一ノ動機トナリ豫メ平和會議ノ会期ヲ一定シ露國ノ提唱ヲ俟タズ七年目每位ニ之ヲ開設スルコトヘナサムトノ說英米其他ノ委員中ニ勢力ヲ有スル傾キアリ「ネリドッフ」ハ始メ大反対ナリシモ遂ニ米國委員ノ請求ヲ納レ目下本国ニ請訓中トノ噂アリ若シ右問題ニシテ提出セラレタル時ハ本官ハ如此キ急速決定ヲ要セサル問題ハ可成會議ニ於テ之ヲ速決セズ各國政府

三九三

第七章 会議ノ終了 三三九 三四〇 三四一

三九四

四、記名國ハ今回ノ会議終了後直チニノ少數準備委員ハ

任命スルタメ必要ナル手段ヲ取り準備委員ハ各國ト協議

ノ上第三会議ノ期日及議題ヲ定メ且ツ前記ノ方案ヲ実行

スルカト

~~~~~

三三九 明治四十一年九月一日 在海牙都筑大使(ヨリ) 林外務大臣宛(電報)

次回平和会議会期ニ關シ日英米独委員ノ協議並

『提案起草委員選定ノ件』

九月一日 前八、四〇 海牙発

九月一日 前一二、四〇 本省着

林外務大臣

第一一六号

韓國密使ノ一人李璋鍾ハ再ヒ当地ニ帰來シタル模様アリ委細ハ取調電報スベシ

昨日各委員長及日英米独大使ハ議長ノ招ニ應シ余合シ電報第107号ノ件ヲ議シ獨米英ノ第一委員及「ルノール」氏ヲ右件ニ關スル起草委員ニ選定セリ

尙現平和会議ハ九月十五日マテリハ終結シ難シト認定セリ

~~~~~

九月八日 前四、四〇 海牙発

九月八日 前七、三〇 本省着

林外務大臣

都筑大使

第一一五号

往電第一〇七号ニ關シ

其後種々内協議ノ末別電第一一六号ノ形式ニテ議長ヨリ次

回総会議ニ提案ノコトニ内定多分内定通り運フナラム

都筑大使

第一一六号

三三一 明治四十一年九月四日 在海牙都筑大使(ヨリ) 林外務大臣宛(電報)

次回平和会議会期ニ關スル提案要領報告ノ件

九月八日 前九、三〇 海牙発

九月八日 前九、三〇 本省着

林外務大臣

都筑大使

第一一六号

本会議ハ一千九百十四年頃ヲ以テ第三平和会議ヲ開カシム

トヲ列国ニ勧告ス且ツ其討議ヲ確實迅速ナラシムル為メ可成早ク該会議ノ準備ヲ為スノ必要ニ付列国ノ注意ヲ促サン
トス本会議ハ之ノ目的ヲ達スルリく会議ノ豫定期約二年前
ニ各国ハノ一ノ準備(シン)ヲ協定シヤシテ其得タル情報ニ
基キ将来國際的約定ヲ為スニ足ルヘキ事項ヲ決定シ各國熟
考ノ余裕ヲ与フル為メ可成速ニ議題ヲ一定シ且ツ列国政府
ト協議ノ上会議ニ最モ適當ナル期日ヲ確定シ会議ノ組織及
手続ヲ併セテ一定セシムルヲ最モ有益ナリト認ム

cueillie depuis précédente conférence, et à une date à fixer d'un commun accord entre puissances, et elle appelle leur attention sur nécessité de préparer travaux de cette troisième conférence assez longtemps à l'avance, pour que ses délibérations se poursuivent avec l'autorité et rapidité indispensables.

Pour atteindre à ce but, conférence estime qu'il serait très désirable que, environ deux ans avant l'époque probable de réunion, un comité préparatoire fut chargé par gouvernements de recueillir diverses propositions soumettre à conférence, rechercher matières susceptibles d'un prochain règlement international, et de préparer programme que gouvernements arrêtaient assez tôt, pour qu'il put être sérieusement étudié dans chaque pays.

Ce comité serait en outre chargé de proposer mode d'organisation et de procédure pour conférence elle-même.

Tsudzuki.

No. 138.

Conférence recommande aux puissances, réunion d'une troisième conférence de Paix, qui pourrait avoir lieu dans une période analogue à celle qui s'est ac-

三三〇 明治四十一年九月廿日 在海牙都筑大使(ヨリ) 林外務大臣宛(電報)

次回平和会議会期ニ關スル提案要領報告ノ件

『内定ノ件』

九月八日 前四、四〇 海牙発

都筑大使

第一一五号

都筑大使

第一一六号

往電第一〇七号ニ關シ

其後種々内協議ノ末別電第一一六号ノ形式ニテ議長ヨリ次

回総会議ニ提案ノコトニ内定多分内定通り運フナラム

都筑大使

第一一六号

三三一 明治四十一年九月四日 在海牙都筑大使(ヨリ) 林外務大臣宛(電報)

次回平和会議会期ニ關スル提案要領報告ノ件

九月八日 前九、三〇 海牙発

都筑大使

第一一六号

本会議ハ一千九百十四年頃ヲ以テ第三平和会議ヲ開カシム

1. Qu'en cas de guerre, autorités compétentes civiles et militaires se fassent un devoir tout spécial d'assurer et protéger maintien des rapports pacifiques,

et notamment des relations commerciales et industrielles entre habitants des puissances belligérantes et états neutres.

2. Que hautes puissances veuillent bien chercher à établir, par des accords entre elles, des prescriptions contractuelles uniformes, déterminant, quant aux charges militaires, rapports de chaque état avec étranger, établis sur son territoire.

établir, par des accords entre elles, des prescriptions contractuelles uniformes, déterminant, quant aux charges militaires, rapports de chaque état avec étranger, établis sur son territoire.

établir, par des accords entre elles, des prescriptions contractuelles uniformes, déterminant, quant aux charges militaires, rapports de chaque état avec étranger, établis sur son territoire.

établir, par des accords entre elles, des prescriptions contractuelles uniformes, déterminant, quant aux charges militaires, rapports de chaque état avec étranger, établis sur son territoire.

Tsudzuki.

三四三 明治四年九月三十一日 在海牙都筑大使（ヨリ）林外務大臣宛（電報）

海上法會議開設ノ閣スル情報ノ件

九月二十六日 後一、〇〇 海牙發

林外務大臣

第一四〇号 往電

英國委員ハ其後海上法會議開設ノ件ヲ政府ニ上申シタル由

ノ處政府ニ於テモ之ヲ是認シタルニ依リ英國委員ヨリ右ノ趣ヲ獨露伊壇仏西班牙等諸國ノ委員ニモ内談シタル由右會議ニ招集サルベキモノハ英國ノ外日露独仏壇伊米西班牙ノ

都筑大使

第一四一號 往電第一三六号ノ閣シ

第三平和會議ニ閣スル決議ニ付テハ種々入り込ミタル内情アリ茲ニ其概要ヲ報告ス元來該會議ハ英米其他殊ニ英米委員ガ露国委員ノ小細工的專横ニ対シ面白カラザル感ヲ起シ會議ノ発案權ヲ露国ノ手ヨリ奪ヒ去ラントノ目的ニテ発意シタルモノニテ其後屢々ネリドフ及ビネリドフハ本国政府ト協議ノ結果去ル二十一日ノ總會議ニ提出スルニ至リタルモノナリシ然ルニ其前ヨリルマニア國第一委員ベルジマン（獨逸人ヲ妻トシ長ク柏林ニ駐在シ大分獨逸貿易ノ人ナルガ如シ）中心トナリネリドフヲ説キ且ツ兼テ米國ヲシテ民

主々義的發案者タラシムルハ露國ノ發案者タルニ比シ一層面白ロカラズトノ思想ヲ抱ケル独壇ノ大使ト相談ヲ遂ゲ伊國大使ヲ中間ニ引込ミ前以テ種々申合セラ為シテ當日ノ會議ニ出席シタリ（仏國大使ニハ僅ニ會議ノ席ニテネリドフヨリ内話シタルニ止マル由而シテ独逸大使ノ同意コソ此陰謀ヲシテ成功セシメタル原動力ナランカ）會議ニ於テ該決議案ノ議題トナルヤベルジマン直ニ立テ露帝ニ敬意ト謝意トヲ表シ統テ第三會議モ亦其發案ニ基ズカンコトヲ希望スル旨ヲ述べ瓊國大使モ亦直ニ老猾ナル文句ヲ用ヒテ同意見ヲ述べ独、伊、仏ノ大使統イテ之レニ賛成シタリ（仏大使ノ文意ハ少シク異リ居リタリ）其内英伊ノ大使ヲ始メ統々立テ小演説ヲ為シタリ議席広クシテ聞キ取レザルモノモアリシガ中ニハ葡萄牙大使ノ如キ明カニ前二回ノ會議發案ニ付露帝ニ謝意ヲ表シ殊ニ第三會議ノ發案ニ論及スルヲ避ケタルモノモ少ナカラザリシ本官ハベルジマン及ビ瓊國大使ノ演説ヲ聞キ何等陰謀ノ伏在セザルヤラ疑ヒ殊更沈默ヲ守リ居リタル處此際日本ガ一言ヲ發スレバ殊ニ好感情ヲ与フベシト英委員ヨリ注意モアリ猶ホ熟考ノ上遂ニ葡萄牙大使ト同様ノ主意ニテ簡単ニ演説シタリ然ルニ其後右ノ内情ヲ探知シ得タルノミナラズ當日ノ議事録ニハベルジマン瓊國

三四五 明治四年十月一日 在海牙都筑大使（ヨリ）林外務大臣宛（電報）

次回平和會議開催ニ閣スル米國委員起草ノ議案報告ノ件

八國ノ豫定ニテ明年八月頃倫敦ニテ第一回會議ヲ開キ先づ封鎖禁制品其他ニシノ問題ヲ議定シ度考ヘナリト

次回平和會議開催ニ閣スル決議情報ノ件

三四五 明治四年十月三十一日 在海牙都筑大使（ヨリ）林外務大臣宛（電報）

次回平和會議開催ニ閣スル決議情報ノ件

都筑大使

都筑大使

タルモノモ少ナカラザリシ本官ハベルジマン及ビ瓊國大使ノ演説ヲ聞キ何等陰謀ノ伏在セザルヤラ疑ヒ殊更沈默ヲ守リ居リタル處此際日本ガ一言ヲ發スレバ殊ニ好感情ヲ与フベシト英委員ヨリ注意モアリ猶ホ熟考ノ上遂ニ葡萄牙大使ト同様ノ主意ニテ簡単ニ演説シタリ然ルニ其後右ノ内情ヲ探知シ得タルノミナラズ當日ノ議事録ニハベルジマン瓊國

Hayashi,
Tokio.

No. 151. 摘要 This conference recommends to the powers represented at it that if Her Majesty Queen of Netherlands approve, the following scheme shall be adopted:—

1. The conference will be invited by Her Majesty to meet in May 1914 at La Haye.
2. Committee of nine persons shall before Oct. 1st (?) 1912 be constituted by nomination of one person by each of the following powers; namely: Germany, America, Austria Hungary, Spain, France, Great Britain, Italy, Japan and Russia. This body shall act as an advisory committee to the Government of Her Majesty in respect of business of conference.
3. On or before May 1st 1912 Government of Her Majesty will issue to the signatory powers notification of the forth coming meeting and will request each power to send in suggestion for the business of the meeting on or before Sept. 1st, 1912.
4. After announcement of suggestion of business to be transacted, Government of Her Majesty will

transacted at conference between as many commissions and subcommissions as may appear desirable.

8. Signatory powers will communicate to Government of Her Majesty names of the delegates whom they have appointed to attend the conference not later than March 1st, 1914 and thereupon the said Government will with the assistance of advisory committee prepare for submission to the conference the list of delegates to fill several offices of president and vice-president of the conference and of presidents and vice-presidents of the several commissions and subcommissions.
9. In anticipation of the meeting of the 1914 Government of Her Majesty with the assistance of advisory committee will prepare code of regulations for the guidance of the conference and of its commissions, sub-commissions and committees with a view to facilitate due and orderly transaction of the business and will communicate the same to the signatory powers not later than Mar. 1st, 1914 and will further submit the same to the conference at its first meeting.

Tsudzuki.

with aid of advisory committee draw up a table of agenda having regard to relative importance of the matter suggested and with due regard to the time available for the sittings of conference which sittings ought not to exceed two months. No other business than that specified in table of agenda shall be transacted by the conference unless Government of Her Majesty shall, at any time during the sittings of conference with the unanimous assent of advisory committee, make any addition to the table of agenda.

5. Table of agenda thus prepared will be forwarded to signatory powers not later than Dec. 31st, 1912. 6. Every signatory power shall be at liberty at any time before Dec. 31st, 1913 to give notice of motion on any subject mentioned in table of agenda and to support the same by a concise statement of reasons. These papers shall be transmitted to the Government of Her Majesty and will by them be circulated among the signatory powers.

7. On receipt of the papers mentioned in the last article Government of Her Majesty with assistance of advisory committee will distribute business to be

三國長 明治三十一年十月一日 在海牙都筑大使（外務大臣宛）

林外務大臣宛（電報）

次回平程会議開催、閣ヘル英米委員ノ態度並、右、閣ヘル米國委員ノ草案、又ヘル日本ノ意回
問合方申出ヘ生

十月一日 後四、四〇 海牙發

東京着

十一月一日 後一、一五

林外務大臣

在海牙 都筑大使

往電第一回一申、四四

第十五〇申

英米委員ハ委細ハ内情ハ聞知シ議事録ノ訂正ヲ求メ其他

申亦タ訂正ヲ求メタルモノ少カハ其結果書記局ヘ第二版

於テ議事録ノ訂正ヲナシタル故該題署く一、二先沈静ハ見

ル、又ヘル別電第一五一号草案ハ米國委員起草、係リ第三

回公議招請ノ件、閣ヘル「ベリム」ヘノ交渉ノ基礎メナ

リタルヤハナルトロ英米委員ハ今回同案ヲ本国政府提

出シ其考慮ヲ求ムル旨本件、付テハ英米委員ハ当初ニラ本

旨、萬事ハ打明ケ協議シ來リタル來歴アル故本国政府ハ考

慮ア請フ、際シ本官ヨリ、帝國政府、同様ノ意見ヲ提出ハ

ルヲ切望ヘル旨ハ申入ヘ來レラ本官ノ見ルトロリハキヤ大体、

電草案ハ題目、於テ多少議ベキ事項アルハキヤ大体、

於テ先ツ妥當ト称スルヲ得ヘキノミナラズ今回ノ経験ニヨルモ有益ノ箇條少ナカラザルヲ認メ得ベク殊ニ帝国ニ対シテハ進備委員一名ノ擲出権ヲ与ヘ居リ我ニ取り寧ロ利益アルモノト思考セルニヨリ大体ニ於テ同草案ニ同意ナル旨並ニ右ノ趣ハ帝国政府ニ稟申シ政府ノ考量ニ資スヘキ旨ヲ答へ置ケリ

三四七 明治四十年十月九日 西国駐劄稻垣公使ヨリ
林外務大臣宛

第二回平和會議ニ於ケル西国委員ノ好意ニ對シ
都筑全權ノ謝辞同国政府へ伝達ノ旨報告ノ件

機密第一八号

十一月二十七日接受

十月八日外務省ニ於テ外務大臣ト會見シ都筑大使ノ西国政府ニ对スル感謝ノ辞即チ今回ノ平和會議ニ於テ西国全權委員ガ海軍問題ニ関シテハ我が國ノ全權委員ト終始完全ナル一致協同ノ態度ヲ執リタルハ都筑大使ニ於テ最モ感謝スル所ナル旨ヲ申述候處同大臣曰ク我が國ノ全權委員ヨリモ豫テ海軍問題ハ勿論其ノ他凡ノ問題ニ於テ日本帝國全權委員ト終始一致協同ノ態度ヲ執リ得ル事ノ報告ニ接シ當国政府ニ於

ヤ大臣曰ク勿論其際ハ招待ヲ受クルモノト豫期シ居ルナリ殊ニ今回ノ平和會議ニ於テ海軍問題ニ關シテハ英國ト終始同一ノ態度ヲ執リタル事ナレハ英國カ西国ヲ除イテ他ノ七ヶ国ノミト海事問題ヲ議スルカ如キ思慮ナキ政策ハ執ラザルヘシト思考ス云々

右及報告候 敬具

明治四十年十月九日

在西 特命全權公使 稲垣満次郎(印)

外務大臣伯爵 林 董殿

在海牙都筑大使(ヨリ)
林外務大臣宛(電報)

三四八 明治四十年十月十五日 在海牙都筑大使(ヨリ)
林外務大臣宛(電報)

第二回平和會議諸條約調印並ニ留保ニ關シ請訓
ノ件

十月十五日 後三、三五 海牙發

十六日 前一、二十五 東京着

都筑大臣

第一六五号

昨日「フハイナル・レダクション」ノ会合ニテ今回ノ平和會議ニテ議定ノ諸條約ノ調印ハ來年六月三十日迄ニ之ヲ為

テモ大ニ日西両國間ノ交情ノ親密ナルヲ喜ビ居タル次第ニテ今又閣下カ伝ヘラレタル都筑大使ノ謝辞ヲ聞キ欣喜ニ堪ヘズ又大ニ感謝スル処ナリ
本官曰ク今回海牙ニ於テ我全權委員トノ談話及ヒ同會議ニ於ケル筆記等ヨリ觀察スルニ同會議ニ於テ世界ノ大国ト默許セラレタル國ハ英仏露墺伊米独及日ノ八国ニシテ貴國ハ或ル問題ニ於テハ此ノ八大国ノ班ニ列シ或ル問題ニ於テハ其ノ例外ニ置カレタルノ実勢ニシテ既ニ此点ニ就テハ御手抜リハ有之間敷モ本官ノ愚考スル処ニテハ何レノ問題ヲ問ハズ貴國モ又八大国ノ列ニ加ハリ世界ノ大国ハ即チ英仏露墺伊米独日及ビ西ノ九ヶ国トセラル、様有之度モノト申候處大臣曰ク自分モ該問題ニ就テ貴下ノ御教示ハ深ク感謝スル所ニシテ海事問題以外ニ於テハ未タ八大国以外ニ置カレタル形迹ヲ認メズ海事問題ニ就テハ殘念ナガラ八大国以外ニ置カレタル所以ノモノハ畢竟西国海軍力ノ微弱ト海運業ノ不振トニ原因スルモノニシテ先ツ自國ノ致ス所ノモノト云フベク誠ニ遺憾ニ堪ヘズ
本官曰ク伝フル所ニヨレハ明年八月英國倫敦ニ於テ八大国相会シテ會議ヲ開キ海軍問題ヲ討究スト云フ其際貴國政府ニハ該會議ニ列スヘキ招待ヲ受ケザルモノト思考セラル、

スヲ得ルコトニ決定セリ本官ハ是迄審檢所設置條約中立國権利義務規定爆発物投下ニ關スル宣言ニ對シ全部ヲ留保セル故無論右三條約ニ調印セザル積リ又都市砲擊ニ關スル規程ニ對シテハ電報一〇五ノ通リ一條ニ項ヲ留保シ陸戰法〇項ヲ留保シ又國際紛争處理條約ニ對シテハ電報一〇〇第一通り四八條三項ト四項五三條二項二号五四條六五條ヲ留保セル故右留保ノ下ニ各條約ニ調印スル積リ強制仲裁々判條約ニ關シテハ電報一六一号後段ノ通ノ事情ナルモ其以後熟考ノ上若シ大勢ノ許ス時ハ本官ニテ全部ニ對シ「アブステイン」シタント考ヘ居ルニ付其節ハ勿論右宣言ニモ記名セザル積リ左リナガラ前記ノ如ク調印ノ期間ニ余裕ヲ与フルコトトナリタル結果独墺伊等ノ諸國ハ留保ヲ為シタルモノト否トヲ問ハス尙ホ充分ノ研究ヲ遂クル為此際各條約ニ調印セザルコトニ決シタルカ如ク又仏國其他多數ノ國ハ此際會議參列ノ委員ヲシテ調印ヲ了セシムルノ意向ナルカ如ク各國ノ態度一樣ナラザル模様ナリ就テハ帝国政府ニ於テハ此際本官等ヲシテ直ニ調印ヲ了セシメラル、モ一便法ナルベク又暫ク本官等ノ調印ヲ見合サシメ置カレ尙ホ研究ヲ遂ケラレタル上調印スペキヤ否ヤ決定セラル、モ又可ナル

第七章 会議ノ終了 三回九 三四〇

四〇一

ベシト思考ス御考慮ノ上何ニカ御決定相成^{至急電訓ヲ請}

フ

三回九 明治四年十月十六日

在海牙都筑大使(ヨリ)
林外務大臣宛(電報)

前電訂正及閉会日取ノ件

十月十六日 前二〇、五五 海牙着

林外務大臣

都筑大使

第一六六号

往電第一五六号ニ閲シ

(前略—前電訂正ノ廉々夫々註記訂正済^{付省略})

Final redaction 委員会ハ日下日々開会シ總會議ハ今明日及明後日閉会ノ豫定多分明後日ノ總會議ニテ閉会式ヲ挙行スルナラム、諸條約ハ土曜日ニ調印シ得ルニ至ルくム

三四〇 明治四年十月十六日 在海牙都筑大使(ヨリ)
林外務大臣宛(電報)

第九回總會議ニ於ケル討議狀況並ニ第一回平和會議記念和平殿ヘ寄贈品ニ閲スル決議報告ノ件

事了テ後仏第一委員「コノスタン」ヨリ「カルネギー」ノ寄附ニ係ル平和宮ノ建設ヲ助タル為諸國ヨリ各其國産ノ寄附ヲ為サムコトヲ希望スル旨ノ決議案ヲ提出シタリ右ハ拍手喝采ヲ以テ可決セルカ如ク見エタレントヤ此略式決議ニ依ル決議案ノ最後議定書中ニ掲載スベキモノナルヤ否ヤ付テハ目下調査中ニテ多少ノ議論アルベシト信バ

sympathie ont été exprimées à Empereur Russie. Je n'ai pas manqué rendre compte à Sa Majesté ces manifestations, mais comme Empereur se trouvait en voyage, ce n'est qu'aujourd'hui que je suis en mesure de m'acquitter de l'ordre qu'il m'a donné d'exprimer à Conférence sa bien sincère reconnaissance. Empereur continue à l'intéresser, comme par le passé, aux succès de Conférence Paix et est toujours disposé à prêter son concours au développement ultérieur de l'œuvre dont il a été initiateur.

Tsudzuki.

三四一 明治四年十月十六日 在海牙都筑大使(ヨリ)
林外務大臣宛(電報)

露國皇帝ノ第一回萬國平和會議開催提議ニ付ベ
ル謝意表彰方ニ閲スル件

The Hague, Oct. 16, 1907. 4:5 p.m.
Rec'd, Oct. 17, , 9:25 a.m.

Hayashi,
Tokio.

No. 169.

Dans notre séance du 21 septembre, sur initiative des premiers délégués de Roumanie et de l'Autriche Hongrie, voeux et sentiments de reconnaissance et de

本日第九回總會議ヲ開キタルニ先ツ議長ヨリ第三平和會議ニ閲スル「ルーマニア」及墺国委員ノ希望ニ對スル露國皇帝ノ御沙汰ヲ披露セリ右披露ハ別電第一六九号ニテ電報ス次テ議事ニ移リ往電第一六二号第一六三号常置裁判所設置ニ閲スル決議案及往電第一一五号「ドラゴー」主義ニ閲スル條約案ハ數多ノ「アブスタンション」ト留保アリタル外

一ノ反対者ナクシテ可決シ國際紛争處理條約改正案モ亦同ク可決シタリ同條約ニ閲シテハ既報ノ通本官ニ於テ第四十八條三項、四項第五十三條一項及第五十四條ヲ留保シ委員会總會ノ際ニ於ケル他ノ留保ハ撤回セリ、強制仲裁裁判ニ閲スル件ハ往電第一六四号ノ宣言文中 Commission ナConférence ヌ改メタルモノヲ議題トセル処日米及「ルーマニヤ」三國ノ「アブステーン」セル外全会一致ニテ可決セリ右ニテ曩ニ電報シタル強制仲裁條約案ハ之ヲ葬ムルコトヽナリタル次第ナリ同條約ニ閲スル往電第一五八号(K) régime 以下ニハ間違アリタルニ付削除シ置カレタシ右議

十月十七日 後一、五五 海牙着

林外務大臣

都筑大使

第一六八号

本日第九回總會議ヲ開キタルニ先ツ議長ヨリ第三平和會議ニ閲スル「ルーマニア」及墺国委員ノ希望ニ對スル露國皇

帝ノ御沙汰ヲ披露セリ右披露ハ別電第一六九号ニテ電報ス次テ議事ニ移リ往電第一六二号第一六三号常置裁判所設置ニ閲スル決議案及往電第一一五号「ドラゴー」主義ニ閲ス

第七章 会議ノ終へ 三月三日 明治四十年

redaction 委員会リ於テ起草セル各條約案ヲ承認シ田別記

第一八〇号^{ナム} Acte final ハ 議定セリ右 Acte ハ 明日調印ハ

署往電第一六八号末段国産密附ニ闕ハル件ハ之ヲ Acte II

記入セサルコト、ナレリ各條約ニ付テく final redaction

委員会リ於テ龜ニ總會議ヲ通過セル草案ニ丸シ字句ノ修正

配列ノ変更規定ノ分割併合等ヲ為シタル為ニ近源方ヨリ電

報セルモノト相違ラ生シタル点少ナシトセス其中重要ナル

諸点ノミヘ別電第一七一號ニテ電報シ各條約案ヘ西比利亜

便ニテ可成速ニ御送附スヘン森山ハ不日帰仏スヘク田村ハ

報告書調製ノ用務アルニ付今二週間計リ当地ニ留マラシム

會議意外ニ長引キタルニ付本官ハ米國経由ヲ見合ベヤ閉会

後直ニ仏獨其ノ他ノ諸國ニ赴キ十二月上旬頃伊國ヨリ乗船

帰朝スル考ナリ

貴電第一六五号ニ闕

帝国政府ハ今回平和會議ノ議案トナリタル各條約案及各宣

言書案等ニ就キ尙ホ篤ト研究ヲ遂クルノ必要ヲ認ムルニ付

大國中此迄留保ヲ為シタルモノトシテラ問ベス此際各條約

及各宣言書等ニ調印スルコトヲ見合ベスルモノアラヘ貴官

モ亦調印ヲ見合ベサルシ

三月十八日 午後一時 都筑大使

第一回萬國平和會議諸條約調印方リ闕シ回訓ノ件

十月十八日 午後一時 都筑大使

第一回萬國平和會議諸條約調印方リ闕シ回訓ノ件

十月十八日 後一〇時三〇分 大臣

都筑大使

第一回萬國平和會議諸條約調印方リ闕シ回訓ノ件

十月十八日 午後一時 都筑大使

redaction 委員会リ於テ起草セル各條約案ヲ承認シ田別記

第一八〇号^{ナム} Acte final ハ 議定セリ右 Acte ハ 明日調印ハ

署往電第一六八号末段国産密附ニ闕ハル件ハ之ヲ Acte II

記入セサルコト、ナレリ各條約ニ付テく final redaction

委員会リ於テ龜ニ總會議ヲ通過セル草案ニ丸シ字句ノ修正

配列ノ変更規定ノ分割併合等ヲ為シタル為ニ近源方ヨリ電

報セルモノト相違ラ生シタル点少ナシトセス其中重要ナル

諸点ノミヘ別電第一七一號ニテ電報シ各條約案ヘ西比利亜

便ニテ可成速ニ御送附スヘン森山ハ不日帰仏スヘク田村ハ

報告書調製ノ用務アルニ付今二週間計リ当地ニ留マラシム

會議意外ニ長引キタルニ付本官ハ米國経由ヲ見合ベヤ閉会

後直ニ仏獨其ノ他ノ諸國ニ赴キ十二月上旬頃伊國ヨリ乗船

帰朝スル考ナリ

三月十八日 午後一時 都筑大使

第一回萬國平和會議諸條約調印方リ闕シ回訓ノ件

十月十八日 午後一時 都筑大使

第七章 会議ノ終ヘ IIIHK IIIH+

四〇六

d'une cour internationale des prises. 13) convention concernant droits et devoirs des puissances neutres dans la guerre maritime. 14) Déclaration relative à l'interdiction de lancer des projectiles et explosifs du haut de ballons.

Ces conventions et cette déclaration formeront autant actes séparés, ces actes porteront date de ce jour, et pourront être signés jusqu'au 30 juin 1908 par plénipotentiaires des puissances représentées à la deuxième conférence de la paix à la Haye.

La conférence se conformant à l'esprit d'entente et de concessions réciproques, qui est l'esprit même de ses délibérations, a arrêté la déclaration suivante, qui tout en réservant à chacune des puissances représentées le bénéfice de ses votes, leur permet à tous d'affirmer les principes qu'ils considèrent comme unanimement reconnus; elle est d'unanime (Ika ohden No. 164 unanime ikanionaji todashi Etats o puissances ni aratumu.)

Tsudzuki.

IIIHK 七 明治四十一年十月十六日 在海牙都筑大使宛(電報)

第十回総会議ニ於ケル諸條約案ノ修正報告ノ件

十月十九日 前一〇、四五 海牙発

十月十九日 前一七、二〇 本省着

IIIHK 六 明治四十一年十月十六日 在海牙都筑大使(電報)
林外務大臣宛(電報)

陸戦法規規則條約案第五十一條」対スル「ルノ
一」ノ備明報告ノ件

十月十八日 後〇、四〇 海牙発

十月十九日 前五、〇〇 本省着

林外務大臣

都筑大使

第一七四号

往電第一三一號ニ闕シ昨日ノ總會議ニテ「ノベイナル・レダクシニ」ノ報告者タル「ルノウ」氏ヲシテ陸戦法規第五十一條三項ノ改正ハ從来ノ主義ニ麥更ヲ加ヘタルモノナルコト改正條項ハ單ニ將來生ズキ場合ニノミ適用スルモノナルコトア明言セシメ議場ヲシテ之ヲ承認セシメ置キタルリシ御承知相成リタシ

林外務大臣

都筑大使

第一七一號

「レダクシニ」ノ於テ修正ヲ為シタル重要ナル点左ノ如々

軽氣球ヨリ投射物投下禁止ノ宣言ハ往電第一〇五号白耳

義及英國提出ノ二案中英國案ニ依リ陸戰法規慣例規則ハ全

部改正トナシ往電第一〇〇号十四項陸戰法規違反「対スル

賠償規定ヲ本文中ニ掲ヶ現行條約附屬書中第四款全部ヲ削

除シテ之ヲ中立ニ関スル規則中ニ移シ往電第一〇〇号十二

項ノ改正中「使用サルヘキ」ノ下「海上法ノ規定外」在

ル」ヲ加ヘ現行第五十四條ヲ削除シテ往電第一〇〇号第十

三項ヲ第五十條トシ且同項中「占領地又ハ敵地」ヲ「占領

地」ト改メ往電第一一一号ハ陸戰ノ場合ニ於ケル中立国及

中立人ノ権利義務ニ關シタル條約ト為シ第一章、中立国ノ

権利義務トシテ往電第二一二号中第十條ヲ除ク外、全部ヲ

掲ヶ、第二章、中立国ニ留置スル交戦者及其救護スル負傷

者トシテ往電第一一二号第十二條ト現行陸戰法規慣例規則第四款ノ規定ヲ掲ヶ、第三章、中立人トシテ往電第一三七号

中、第一乃至第三ヲ掲ヶ、第四章鉄道材料トシテ往電第一

三七号第四ヲ規定セリ

第七章 会議ノ終ヘ IIIHK

四〇七

第七章 会議ノ終了 三五九 三四〇

ニ於テ本日他国委員ト共ニ之ニ調印シタリ其ノ後聞ク所ニ依レハ英國モ調印ヲ調査後ニ譲リ、瑞西其ノ他ノ諸国モ帝國ニ倣フ者尠カラス直チニ調印スル大国ハ米仏露ナルカ如シ

尤モ右ハ實質上ノ故障ニ基クニ非スシテ単ニ報生者ノ權限ニ閲スル形式論ニ止マル次第ナリ

三五九 明治四十年十月十九日 在海牙都筑大使(ヨリ) 林外務大臣宛(電報)

陸戰法規規則條約案第五十二條ニ対スル「ルノー」言明ニ閲シ報告ノ件

十月十九日 後一〇、一五 海牙発 前一〇、一〇 本省着

林外務大臣

都筑大使

第一七七号

往電第一七四号「ルノー」ノ言明ニ対シテハ總會議ノ際何等ノ異論ヲ提出スルモノナカリシカ其後右ノ言明ハ委員会ニ於テ議論ニ上リタル事項ニ非ルヲ以テ報告者ノ報告トシテハ權限外ニ渉リタルモノナリトノ説ヲ為ス者出テタル為メ「ルノー」ハ右言明ニ閲スル事項ヲ議事録ニ掲載セサルコトトナセリ

三六〇 明治四十年十月二十日 在海牙都筑大使(ヨリ) 林外務大臣宛(電報)

「ルノー」委員ガ最終決議書ニ不調印ノ旨報告
ノ件

Hayashi,
Tokio.

No. 145. From Tsudzuki.

Turkish Delegation seems to have received at the last moment categorical instructions not to sign even the Acte Final which is nearly equal to claiming non-participation in the Conference. The reason is Bulgaria's signing it as an independent Power.

Kurino. (中継)

明治四十年十月二十四日

三六一 明治四十年十月二十四日 在海牙 特命全權大使 都筑馨六

林外務大臣宛(電報)

第一回萬国平和會議々定諸條約訂正印刷ノ分

送付ノ件

十二月三日接受

第二回平和會議々定諸條約十五通去ル二十二日西比利亜便ニテ及御送付置候処本日訂正印刷ノ分受領致候間右十五通更ニ及御送附候 敬具

明治四十年十月二十四日

三六二 明治四十年十月二十四日 蘭國駐劄佐藤公使(ヨリ) 林外務大臣宛

第一回平和會議條約宣言記名一覽表送付ノ件

附屬書
右條約宣言署名一覽表

附記 第二回平和會議々案及討議要領一覽表

公信第四七号 十一月廿七日接受

第二回平和會議ニ於テ可決セラレタル條約宣言等ニ対シ本

月二十一日迄ニ各國全權委員ニ於テ記名セシ別紙一覽表(未校正試刷)當蘭国外務省ヨリ送越候ニ付キ為御参考封入供貴覽候 敬具

明治四十年十月二十四日

三六三 在蘭 特命全權公使 佐藤愛麿(印)

外務大臣伯爵 林 葦 閣下

第七章 会議ノ終了 三六一 三六二

(密議事)

第一回萬國平民主義會議開設議定書(附) | 観察

DEUXIÈME CONFÉRENCE DE LA PAIX.

TABLEAU DES SIGNATURES

apposées jusqu'au 22 octobre 1907 aux
Conventions et Déclaration.

- (I) Convention pour le règlement pacifique des conflits internationaux.
- (II) Convention relative au recouvrement des dettes contractuelles.
- (III) Convention relative à l'ouverture des hostilités.
- (IV) Convention concernant les lois et coutumes de la guerre sur terre.
- (V) Convention concernant les droits et les devoirs des Puissances et des Personnes neutres en cas de guerre sur terre.
- (VI) Convention relative au régime des navires de commerce ennemis au début des hostilités.
- (VII) Convention relative à la transformation des navires de commerce en bâtiments de guerre.
- (VIII) Convention relative à la pose de mines sous-marines automatiques de contact.
- (IX) Convention concernant le bombardement par des forces navales en temps de guerre.
- (X) Convention pour l'adaptation à la guerre maritime des principes de la Convention de Genève.
- (XI) Convention relative à certaines restrictions à l'exercice du droit de capture dans la guerre maritime.
- (XII) Convention relative à l'établissement d'une Cour internationale des prises.
- (XIII) Convention concernant les droits et les devoirs des Puissances neutres en cas de guerre maritime.
- (XIV) Déclaration relative à l'interdiction de lancer des projectiles et des explosifs du haut de ballons.
- (XV) L'acte final.

Réerves.

I. Amérique.

Sous réserve de la Déclaration faite dans la séance plénière de la Conférence du 16 octobre 1907.

Avec réserve sur l'article 53 alinéas 2, 3 et 4.

Chili.
Sous la réserve de la Déclaration, formulée à propos de l'article 39 dans la 7ème séance du 7 octobre de la première Commission.

Grèce.
Avec la réserve de l'alinéa 2 de l'article 53.

La République Argentine fait les réserves suivantes:

1°. En ce qui concerne les dettes provenant de contrats ordinaires entre le ressortissant d'une nation et un Gouvernement étranger, on n'aura recours à l'arbitrage que dans le cas spécifique de déni de justice par les juridictions du pays du contrat, qui doivent être préalablement éprouvées.

2°. Les emprunts publics, avec émission de bons, constituant la dette nationale, ne pourront donner lieu, en aucun cas, à l'agression militaire ni à l'occupation matérielle du sol des nations américaines.

Sous la réserve exprimée à la première Commission.

Bolivie.
Colombie.
La Colombie fait les réserves suivantes: Elle n'accepte pas en aucun cas l'emploi de la force pour le recouvrement des dettes quelque soit leur nature. Elle n'accepte pas l'arbitrage qu'après décision définitive des Tribunaux des Pays débiteurs.

Rép. Dominicaine.
Grèce.
Guatémala.
Avec la réserve faite dans la Séance plénière du 16 octobre 1907.
1. En ce qui concerne les dettes provenant de contrats ordinaires entre les ressortissants d'une nation et un gouvernement étranger on n'aura recours à l'arbitrage

que dans le cas de dénégation de justice par les juridictions du pays du contrat, qui doivent être préalablement épousées.

2. Les emprunts publiques avec émission de bons constituant des dettes nationales ne pourront donner lieu, en aucun cas, à l'agression militaire ni à l'occupation matérielle du sol des nations américaines.

Pérou.
Sous la réserve que les principes établis dans cette convention ne pourront pas s'appliquer à des réclamations ou différends provenant de contrats passés par un pays avec des sujets étrangers lorsque dans ces contrats il aura été expressément stipulé que les réclamations ou différends devront être soumis aux juges et tribunaux du pays.

Salvador.
Uruguay.
Nous faisons les mêmes réserves que la République Argentine ci-dessus.

Monténégro.
Sous réserve du second alinéa de l'article premier, parce que la Délegation considère que le refus de l'arbitrage pourra se faire toujours de plein droit si la loi fondamentale du pays débiteur, antérieure au contrat qui a originé les doutes ou contestations, ou ce contrat même, a établi que ces doutes ou contestations seront décidées par les tribunaux du dit pays.

Russie.
Sous réserves formulées à l'article 44 du Règlement annexé à la présente Convention et consignées au procès-verbal de la quatrième Séance plénière du 17 août 1907.

V. Argentine.
Sous réserves formulées au procès-verbal de la quatrième Séance plénière du 17 août 1907.

VI. Russie.
La République Argentine fait réserve de l'article 19.

Sous réserves formulées à l'article 3 et à l'article 4 alinéa 2 de la présente Conven-

tion et consignées au procès-verbal de la septième Séance plénière du 27 septembre 1907.

VIII. Rép. Dominicaine.
Siam.
Avec réserve sur l'alinea premier de l'article premier.

IX. Chili.
X. Perse.
Sous réserve de l'article 1 alinea 1.

Sous la réserve de l'article 3 formulée dans la quatrième Séance plénière du 17 août 1907.

Sous réserve du droit reconnu par la Conférence de l'emploi du Lion et du Soleil

rouge au lieu et à la place de la Croix rouge.

Sous la réserve de l'article 15 formulée à la sixième Séance plénière du 21 septembre.

Sous réserve de l'article 15.

Sous les réserves formulées concernant l'article 15.

Avec la réserve relative à l'article 15.

Sous réserve de l'article 15.

Perse.
Salvador.
Haiti.

" " " " 15.

Siam.
Uruguay.

" " " " 15.

XIII. Rép. Dominicaine.
Perse.

Avec réserve sur l'article 12.

Sous réserve des articles 12, 19 et 21.

Siam.

" " " 12, 19 et 23.

XV. Suisse.
Sous réserve du Vœu n° 1, que le Conseil Fédéral Suisse n'accepte pas.

第二回 平和会議議案及討議要領（本書ハ海牙來往電信ニ基キ作成シタルモノナリ）

同	六、二三 第二委員 会第一回	提出日及出員所月
ルクルコトカノノ一式定案	戦闘開始ニ閣スル從事ノ方々又ス設ハ ルスノルカ又スノルカノス定案	陸上中立並戦闘 開始ニ閣スル議案
露	來電第二〇号 ル仏國案ノ條項 ハ來電第二〇号 統及第四〇号	陸上中立ニ閣ス ル仏國案條項ハ 戰闘開始ニ閣ス ル仏國案ノ條項 ハ來電第二〇号 統及第四〇号
	佛	佛
	戦闘開始案ニ露 国ハ六月二十九 日贊成ス、英、 米以外ノ諸国ハ 七月五日何等留 保ナク贊成ス 英米ハ本国ノ訓 令ヲ仰キ英ハ七 月九日仏國ニ同 意スルノ訓令ヲ 受ケタリ	諸國ノ態度
	戦闘開始案ニ對 シ日本独リ反対 シ孤立ノ地位ニ 陥ルハ不利ナリ 故ニ英國ト同一 ノ歩調ヲ採ルコ ト(七月九日電)	日本ノ態度
本案審議ノ結果ハ來電 一〇一号総会ニテ可決	陸上中立ニ閣シ独逸モ 提案ヲ為シ其條項ハ來 電第二〇号 九月七日総会ニテ可決	備考

		同	第一委員会第一回
希望 普及セ ンコトノ 強制仲裁々判ノ		同上案	国際高等捕獲審 檢所設立案
		獨國案ノ條項ハ 來電第一七号	英國案ノ條項ハ 來電一六号
墨		獨	英
本案ニ對スル諸 國ノ態度ハ來電 七九号 我國ノ態度ハ往 電二五号		禁制品全廃行ハ シタル問題ニハ アラス然レトモ 本案ヲ単独ニ考 察スレハ實際上 帝国ノ不利ナリ 故ニ帝國政府ノ 態度ヲ決スルノ 期到ラハ主義ト シテ之レニ賛成 シ現今國際法規 ノ確立セサル中 ハ當方之レニ加 盟シ難キコトヲ 声明スルコト (六月二十九日)	禁制品全廃行ハ シタル問題ニハ アラス然レトモ 本案ヲ単独ニ考 察スレハ實際上 帝国ノ不利ナリ 故ニ帝國政府ノ 態度ヲ決スルノ 期到ラハ主義ト シテ之レニ賛成 シ現今國際法規 ノ確立セサル中 ハ當方之レニ加 盟シ難キコトヲ 声明スルコト (六月二十九日)
総会ニテ可決 ン」ノ外十月十六日ノ 日、米、ルーマニア三 国ノ「アブステンシヨ		來電八六号、九一号、 一〇六号 總会ニテ可決	來電八六号、九一号、 一〇六号

		六、一二二 第一委員 会第一回	提出日不 詳 巧ナル外觀ヲ裝 ヘル形式ヲ以テ 殆ンド義務的ナ ル國際審査案ノ 提出
同	国家ノ債務償却 強制ニ付仲裁々 判應用ノ件	国際紛争平和的 處理條約ノ件	露 ノ多数ノ他ノ諸國
米	佛		獨 決
		強制仲裁々判制 度採用セラレサ ル限りハ細目ニ 関シ意見ヲ提出 スルノ要ナシ故 ニ強制仲裁々判 ニ関セサル範囲 ニ於テ大体会議 ノ大勢ニ従フコ ト	強制仲裁々判制 度採用セラレサ ル限りハ細目ニ 関シ意見ヲ提出 スルノ要ナシ故 ニ強制仲裁々判 ニ関セサル範囲 ニ於テ大体会議 ノ大勢ニ従フコ ト
	我国ノ留保ハ來 電一五六号(十 月六日)後段及 一六八号參照	來電第一八号ニ拠レハ 仲裁々判條約ニ關シテ ハ仏國ノ外獨露。ヨリモ 修正案ヲ提出シタルモ ノト見ユ 十月十六日總會可決	來電第一八号ニ拠レハ 仲裁々判條約ニ關シテ ハ仏國ノ外獨露。ヨリモ 修正案ヲ提出シタルモ ノト見ユ 十月十六日總會可決

第三委員会		都市砲撃ノ件	米国案ノ條項ハ 来電第二九号 委員会総会議事 ハ来電八九号、 九〇号
同		赤十字條約海戦 応用ノ條約改正 案	器械水雷敷設及 自動水雷ニ関ス ル件
同		獨国案ノ條項ハ 來電第三〇号委 員会決定條項ハ 來電六七号	獨國案ノ條項ハ 來電第二八号第 一三二号
英	伊国ハ日本案ト 同様ノ趣旨ニテ 修正案ヲ出セリ (來電第一八号) 蘭国ハ(一)中立国 カ中立維持ノ為 メ自國領海ニ敷 設シ得ルコト(二) シ得ストノ提議 ヲ為セリ(來電 第二八号)	本案中「繫維ナ キモノ」ハ禁止 ストノ項ニ対 シ一定ノ期間後 其ノ効果ヲ失フ モノハ此ノ限ニ 在ラストノ修正 案ヲ提出セリ	土、波ハ赤十字旗ノ代 リニ特別徽章ヲ用ユル コトヲ各國承諾セリ 総会ニテ可決 八月十七日総会可決
米	露國委員ハ陸戦 法規慣例條約第 二十七條ヲ同一 ノ條項ヲ追加セ ント提議セリ	留保ハ來電一〇 号 ナリタルノ觀アリ リモ提案アリ 依テ右米、露、伊、蘭、 西、五國ノ合案ヲ作リ タルモ却テ不良ノ案ト	伊(?)、蘭(?)、西ヨ リモ提案アリ 依テ右米、露、伊、蘭、 西、五國ノ合案ヲ作リ タルモ却テ不良ノ案ト

		同		同
七月六日	「ドラゴー」主 義ニ関スル案	同	七月六日	戦時禁制品外ノ 海上私有財産ノ 押収及拿捕ヲ禁 スル案
一五号	米国案ノ條項及 一 来電四九号及 一	英 国ノ權利義務ニ 關スル條約案	中立領水ニ於テ 交戦國軍艦ノ遵 守スヘキ制度ヲ 規定スル案	(但封鎖侵 破ノ 場合ヲ除ク)
米	米国案ノ條項及 一 来電一一五号ノ 通修正セラレ会 議ニ附セラル留 保ヲ為ス小国少 モ重ナル諸国贊 成ノ如シ(來電 一一四号)	英 日	日本案ノ條項ハ 来電第四三号	米国提案文ハ來 電第一九号第一 ノ二
十月十六日総会可決		全部保留		リ 境、伊、丁ハ好 意的宣言ヲ為セ 好

同	六、二四 第四委員 会	同	六、二四 第四委員 会	同
六、二四 第四委員 会	ノ全廢ニ關シ他 国ト特別條約ヲ 締結シ得ヘキコ トノ宣言	六、二四 第四委員 会	赤十字社徽章ヲ 無條件ニテ採用 ノ宣言	赤十字社徽章ヲ 無條件ニテ採用 ノ宣言
商船ヲ軍艦ニ変 更シ得ル場合ニ 關シ軍艦ノ意義 ヲ確定スル案	拿捕船破壊ノ禁 止、若シ拿捕船 ヲ捕獲審査所ニ 放スルコトノ決 議案	拿捕船破壊ノ禁 止、若シ拿捕船 ヲ捕獲審査所ニ 放スルコト能ハサ ルトキハ之ヲ解 釋案	拿捕船破壊ノ禁 止、若シ拿捕船 ヲ捕獲審査所ニ 放スルコト能ハサ ルトキハ之ヲ解 釋案	拿捕船破壊ノ禁 止、若シ拿捕船 ヲ捕獲審査所ニ 放スルコト能ハサ ルトキハ之ヲ解 釋案
ノ四	英國提案ノ條項 ハ來電第三一号 及第一九号第一 ノ四	英國提案ノ條項 ハ來電第一号 九号第一ノ三	英國提案ノ條項 ハ來電第一号 九号第一ノ三	英國提案ノ條項 ハ來電第一号 九号第一ノ三
英	英	英	英	英
	リ 不当ナリト論セ	露國ハ絕對的ニ 破壊ヲ禁スルハ 不当ナリト論セ	露國ハ絕對的ニ 破壊ヲ禁スルハ 不当ナリト論セ	露國ハ絕對的ニ 破壊ヲ禁スルハ 不当ナリト論セ
		五 国	(贊成)英、塊、 伊、葡等二十 国	(反対)独、米、 仏、露、モン テネグロノ五 国
		九月二十七日総会ニテ 委員会不協定ノ件是認 九月二十七日総会可決	九月二十七日総会ニテ 委員会不協定ノ件是認 九月二十七日総会可決	九月二十七日総会ニテ 委員会不協定ノ件是認 九月二十七日総会可決
		来電一四四号ノ統キ参 照	来電一四四号ノ統キ参 照	来電一四四号ノ統キ参 照

不詳
戦時禁制品ニ関スル件

各国ノ意見繰ラ
ノ平和會議ニ延
サルヲ以テ次回
期スルコトニ第
四委員会ニテ議

仏、ブラジル、米ヨリ
モ提案アリ
但シブラジル案ハ英國
ノ禁制品廢止案不成立
ニ成レリ來電一四四号
參照

独
各國ノ意見繰ラ
ノ平和會議ニ延
サルヲ以テ次回
期スルコトニ第
四委員会ニテ議

九月二十七日總會ニテ
ノ禁制品廢止案不成立
ニ成レリ來電一四四号
參照

號)

九月二十七日總會可決
委員会不協定ノ件是認

同
海上ニ於ケル郵便信書ノ保護ニ
關スル件

伊
獨
審議ノ結果委員
會議決案ハ來電
一四三号ニ在リ

來電一四四号參照
九月二十七日總會ニテ
委員会不協定ノ件是認

同
海上ニ於ケル郵便信書ノ保護ニ
關スル件

伊
其ノ討議ヲ次回
ノ平和會議ニ延
期スルノ議ヲ提
出シ調査委員会
ニ於テ何等決定
スルコトナキニ
至レリ
(來電一四三号)

來電一四四号參照
九月二十七日總會可決
委員会不協定ノ件是認

不詳
恩恵期間ニ關ス
ル件

九月二十七日總會可決
來電一四三号參照

同
第二委員
會
同
第二委員
會
陸戰法規改正ニ
關スル件

九月二十七日總會可決
來電一四三号參照

同
第一委員
會
同
第一委員
會
海底電線ニ關ス
ル件

九月二十七日總會可決
來電一四三号參照

同
爆裂弾等殘酷ナル
件
ノ件
常設仲裁々判設
置案

七八号
案ノ要領ハ來電
伊
露
米
丁
塙
露
セリ
独逸ハ之ニ賛成
ノコト
ノコト
大勢ニ従ヒ賛成
加入セサル故ニ
強制仲裁々判ニ
案ニ強テ反対ス
ルノ要ナシ故ニ
常設仲裁々判設
置案

同上
本案ハ一八九九年宣言
ト重複ノ点アル故消滅
七月三十一日第二委員
會ニ於テ各國共同案ヲ
可決(來電八一号)
十月十六日總會可決

八月十七日	軍備制限問題ニ 反ニ基ク損害賠償ノ件	陸戰法規慣例違 物投下ニ關スル件	輕氣球ヨリ投射	英國宣言文ハ來	來電八八号
電一〇四号	英國宣言文ハ來	英國宣言文ハ來	白	（反対国）	八月十七日総会可決
英	（留保國）	（留保國）	（反対国）	（反対国）	
獨	モンテネグロ、 ルーマニア、波 ス、アルゼンチ ン	コロムビヤ、墨 ベネズエラ、秘	仏、露、独、西、 モンテネグロ、 ルーマニア、波 ス、アルゼンチ ン	仏、露、独、西、 モンテネグロ、 ルーマニア、波 ス、アルゼンチ ン	

第四委員会	陸戰ノ法規慣例 ヲ海戦ニ応用ス ルノ件	会期ノ余日ナキ ヲ以テ之ヲ次回 ノ平和會議ノ問 題トシ一ノ希望 案ヲ議決セリ (第四委員会)希 望案來電一三二 号	九月二十七日総会可決

三六三 明治甲年十月三西日 蘭國駐劄佐藤公使ヨリ
林外務大臣宛(電報)

第二回平和會議々定書調印ノ件

十月二十四日 後五、一五 海牙發
前七、〇〇 東京着

佐藤公使

第四八号

貴電第四〇号ノ全權委任状必要ナリシヲ以テ本官及各國代表者ハ是ヲ當國政府ニ提供ノ上調印セリ

註 1 往電第四〇号ハ前掲一九九文書

三六四 明治甲年十月三九日 林外務大臣ヨリ
(電報)

第二回平和會議々定書ノ批准ニ關シ間合ノ件

佐藤公使

十月二十九日午後一時二十分發

大臣

第四一号

貴電第四八号ニ干シ全權委任状ヲ要シタリトスレバ批准ヲ奏請スベキ筋合ナルガ議定書ニハ批准交換ノ場所、時日ニ付何等規定ナシ右ハ如何ナル理由ナルヤ本年五月十日付往信末段ノ件ト併セ至急電報アリタシ

註 前掲第五章一九九文書以下二〇二文書参照

第二回平和會議ノ経過報告ノ件

第二回萬国平和會議ニ閲スル件

第二回萬国平和會議ハ豫定ノ通り本年六月十五日ヲ以テ和蘭國海牙府ニ開催セラレ爾來四閱月其間十一回ノ総會議ト數百回ノ委員会分科委員会及審査会等ヲ開キテ諸般ノ問題ヲ審議シ本月十八日ヲ以テ閉会ヲ告ク會議ニ閲スル詳細ノ事項ハ別冊ヲ以テ報告スヘキモ今茲ニ其大綱ヲ掲ケテ劉覽ニ供シ候

今回ノ平和會議ニ於テハ先ツ四箇ノ委員会ヲ設ケ第一委員会ニ於テハ主トシテ國際紛争平和的処理方法並ニ國際裁判所ニ閲スル件ヲ審議シ第二委員会ニ於テハ陸戰ニ閲スル件ヲ第三及第四委員会ニ於テハ海戰ニ閲スル件ヲ審議スルコト、セリ第一乃至第三委員会ハ各二箇ノ分科会ヲ設ケテ以テ各委員会ノ担任事項ヲ更ニ分担セシメタリ、独リ第四委員ノミハ分科会ヲ設ケス、其委員会担任事項ヲ更ニ分割スルヲ不得策ナリト認メタルニ依ル而シテ右諸委員会ニ通シ問題ノ実地調査講究ハ概シテ委員会ニ於テ更ニ撰任シタル

本會議ニ於テ最モ議論ヲ惹起シタル問題ハ強制仲裁々判問題ト常設仲裁司法裁判所設置問題ナリ強制仲裁々判問題ハ本會議ノ人氣問題ノ一ナルヲ以テ列國中内心之力講究ヲ好マサル者ト雖直接之ヲ拒否スルヲ憚リ表面賛成ヲ装ヒ裏面ニ於テ頻リニ其成立ヲ妨ケントスル傾アリ旁々議論百出容易ニ解決ヲ得ス會議ノ終期ニ迨テ始メテ各國ノ態度漸ク判明スルニ至リ本問題ニ對スル賛成者ハ米國ヲ先鋒トシ南米諸國ノ多數及英仏等歐州大國ノ多數ニ属シ反対者ハ獨國中心トナリ壞國之ニ有力ナル援護ヲ与ヘ瑞西、白耳義、希臘羅馬尼亞等亦其後ニ從ヘリ斯クテ第一委員会審査会ニ於テ調査セル強制仲裁々判條約案ニ閲シテハ其條項ニ付多少ノ留保ヲナスモノアルヲ免レサリシモ曳ニ角案ノ大体ニ付テハ委員会ニ於テ常ニ三十一以上ノ多數ノ賛成ヲ占メ而シテ反対説ハ概ネ九「アブスタンション」（採決ニ加ハラズ）ハ四ニ止マル形勢ナリシカ右少數反対派ハ最後迄同案ノ成立ヲ妨ケントシ壞國委員ヲ先鋒ト為シテ激烈ナル反対ヲ試ミ米國委員等ハ又熱心ニ審査会ノ調査案ヲ総會議ニ提出ゼンコトヲ主張シ以テ宇内ノ公論場裏タル總會議ニ於テ雌雄ヲ決セント企テ両者互ニ相譲ラス殆ント其結果ニ苦ミタリシカ終ニ纔カニ伊國第一委員ノ仲裁的提案ニ基キ

審査会ヲシテ之ヲ遂行セシメタリ而シテ審査会ナルモノハ委員会委員中ヨリ少數ノ委員ヲ指定シテ之ヲ組織シタリ審査会委員ハ主トシテ委員会又ハ分科委員会ノ議長ニ於テ之ヲ指定スルヲ例トス議事ノ順序ハ一定セス或ハ審査会ノ決議ヲ以テ分科会ノ議ニ附スルモノアリ或ハ分科会ヲ經スシテ直チニ之ヲ委員会ノ議ニ附スルモノアリ而シテ分科会ノ決議ハ毎ニ先ツ委員会ノ議ニ附シ委員会ノ結果ハ之ヲ總会議ニ提出スルヲ以テ例トナセリ右ノ次第ナルニ付審査会委員中ニ自國代表者ヲ加フルハ種々ノ点ニ於テ大ナル利益アルヲ以テ我ニ於テハ常ニ本官又ハ我専門委員中ノ何レカヲシテ各審査会ニ列席セシムルノ手段ヲ取り第一委員会ノ諸審査会ニ於ケル外殆ント總テノ審査会ニ於テ日本委員ノ名ヲ見ザルコトナキヲ得タリ本官カ特ニ第一委員会中ノ審査会ノ委員ニ指定サル、コトヲ避ケタルハ本委員会ノ調査事項中ニハ強制仲裁々判問題及國際捕獲審檢所設置問題ノ如キ帝國政府ニ於テ既ニ反対意見ヲ抱持スル事項アリ而シテ此等ノ問題ハ何レモ今回會議ノ人氣問題ナルヲ以テ帝國委員ニ於テ是等人氣問題論議ノ渦中に投シ而カモ之ニ対シテ反対意見ヲ發表スルカ如キハ甚タ不得策ナリト認メタルニ依ル

ト同一ノ困難アリシニ拘ハラス右ニ閔スル條約ハ遂ニ其成立ヲ見ルニ至レリ右ハ諸大国ニ於テ小国ノ反対ニ閔セス責メテ大国ノミノ間ニテモ之ヲ設置セントノ意志頗ル鞏固ナリント愈々審査所設置ノ上ハ申立ノ際小国ノ之ニ依リテ利益ヲ享有スルコト却テ大国ヨリモ大ナルヘキヲ考慮シタルニ依ルニ外ナラス

陸戰ニ閔スル諸問題ニ付テハ各國利害ノ衝突上種々ノ困難アリ之力為各國提案ノ半ハ否決ニ終ルニ至レリ然レトモ陸戰關係事項ニ付テハ從來ノ経験モアリ又問題モ實際的ナリシノミナラス其提案ノ數モ比較的少數ナリシヲ以テ議事ノ進行割合ニ迅速ニシテ專ラ其問題ノ講究ニ任シタル第二委員会ハ他委員会ニ先チ審議ノ終結ヲ告クルヲ得タリ

本會議ニ於テ最モ困難ヲ極メタルハ海戰ニ閔スル諸問題ナリ同問題ハ今回始メテ萬国会議ノ議題トナリシモノナルノミナラス之ニ閔スル各國ノ利害著シク相懸隔シ單ニ之ヲ議スルコト夫レ自身スラ往々危険ヲ免カレサルノ感アリ從テ右等ノ諸問題ヲ議スルノ任ニ當リタル第三及第四委員会ハ種々ノ難問ニ遭遇シ其調査審議ハ容易ニ進捗セス第四委員会ノ如キハ少シク難問ト認メタル事項ハ總テ之ヲ将来ノ調査ニ譲ルコトトシ其討議ノ範囲ヲ狭メ之ヲ今日協定ヲ

遂ケ得ヘキ見込アリシ問題ノミニ止メ戰時禁制品封鎖等ノ諸問題ノ如キモ亦中途ニ於テ審議ヲ中止シ之ヲ將來ノ協商ニ待ツコトトナスカ如キ便法ヲ取リ漸々議事ノ進行ヲ早メ第二委員会ニ次イテ審議ヲ終結シ得タリ

第三委員会ノ審議ニ附セラレタル事項中水雷布設問題及ビ中立海ニ於ケル交戰國軍艦ノ取扱問題ハ海戰法規中ニ於テモ特ニ困難ナル問題ニ屬シ諸大国ノ意見容易ニ一致セス議場ノ討論裏面ノ運動共ニ甚々活潑ナリシカ水雷問題ハ遂ニ總會議ニ於テ不得要領ノ條約案ヲ議定シ本問題ヲ了スルコトトナリ又中立海ニ於ケル交戰國軍艦ノ取扱ニ付テハ古來國際學場裏ニ英國派ト仏國派トノ別アリ兩々相對立シテ互ニ相讓ラサル有様ナリ今之ヲ融和シテ一法規ノ下ニ結合セントスルノ困難ナルハ素ヨリ予見シ得ヘキ所ナリ加フルニ諸大臣ノ利害ハ此問題ニ付テ著シク相違シ容易ニ之ヲ調和スルコトヲ得ス殊ニ露独ノ如キハ之ヲ以テ自國ノ死活問題ト迄云ヒ触ラシ露國委員等裏面ノ運動頗ル盛ニナリシ程ナルヲ以テ其審議ノ進捗非常ニ困難ナリシハ免ル能ハサル処ナリ此問題ニ閔シテハ日英ハ其利害相同シキヲ以テ終始相結托シテ他ニ當リ独露モ亦密接ナル提携ヲナシテ日英ニ反対ノ態度ヲ取レリ露國ノ盟邦タル仏國ハ其利害關係ノ

ナス一部ハ總會議々事ノ進行ヲ叙シ議事ノ模様ヲ見ルニ便ナラシメ一部ハ各種問題ニ閔スル審議ノ經過ヲ叙シ各問題ニ対スル取調ニ資ゼンコトヲ企図セリ

右及報告候 敬具

明治四十年十月三十日

第二回萬國平和會議委員

特命全權公使 佐藤愛麿 六

同 副委員

外務大臣伯爵 林 董殿

陸軍大臣子爵 寺内正毅殿

海軍大臣男爵 斎藤 実殿

註 右ハ別冊共印刷シテ上奏サレタリ

最後ニ今回會議ニ於ケル諸大臣離合ノ趨勢ヲ察スルニ日英ハ相提携シテ一ノ中心点ヲナシ而シテ西班牙葡萄牙常ニ英ニ隨従ス米國ハ較ヤ独立ノ態度ナリシモ多ク日英ト歩調ヲ共ニスルノ傾アリ独立ノ態度ハ往々日英ノ反対トナルヲ少シトセス而シテ塊國常ニ之ト行動ヲ共ニシ露國モ亦概ネ之ニ伴ヘリ仏伊両國ハ日英ト独壇露トノ間ニ立チ両者ノ調和ニ力メムトシタリ而シテ露國ノ行動ニ対シテハ英米仏共大ニ嫌焉タル処アリシカ如シ

以上ハ會議ニ閔スル概報ナリ別冊詳報ハ之ヲ分チテ二部ト

第七章 會議ノ終ヘ IIIKK

公信第五十号

龜ニ第一回平和會議開会中同會議書記官長ハ長岡書記官ニ

會議錄編纂ノ際其卷尾ニ附スベキ「イロハ」田錄ノ作成ヲ

依頼致度旨申出候ニ付右ハ當館ニ於テ毫モ差支無之趣及回

答置候處今般別紙第一号公文ヲ以テ公然當国外務大臣ヨリ

照會有之候ニ付別紙第一号ノ通り及回答候

右及具報候 敬具

明治四十年十一月二十一日

在蘭特命全權公使 佐藤愛麿（印）

外務大臣伯爵 林 董殿

（附屬書1）

十月二十一日付蘭国外務大臣照會

會議錄索引作製ニ關シ依頼ノ件

Le Haye, le 22 Octobre 1907.

Monsieur le Ministre,

Monsieur W. Doudé van Troostwijk, secrétaire-général de la Deuxième Conférence de la Paix, qui a bien voulu se charger des travaux préparatoires pour l'impression des Actes de ladite Conférence, me fait savoir qu'entre autre Monsieur H. Nagaoka, secrétaire

de la Deuxième Conférence de la Paix, de M. Nagaoka, secrétaire de ma Légation.

Je m'empresse de faire savoir à votre Excellence que je n'ai pas d'objection à ce que M. Nagaoka travaille encore pendant quelque temps au Plein.

Je saisiss cette occasion etc., etc., etc.

signé. AIMARO SATO.

Son Excellence
Monsieur VAN TETS VAN GOUDRIAAN,

Etc., etc., etc.

IIIKK 明治四十年十一月二十一日 埃國駐劄内田大使ニ
林外務大臣宛

平和會議委員都筑大使埃國立寄ノ件

公第八一號 明治四十一年一月六日接受

第一回萬國平和會議帝國委員都筑大使一行今般帰朝ノ途次
當地ニ立寄候ニ付当国外務大臣ニ同大使ヲ紹介ノ為メ面会

ヲ相求メ候處同男ヨリ都筑大使ノ技倅ハ同シク該會議ニ参
列セル埃國委員等カ等シク称賛セル處ニシテ同大使ニ面
晤スルハ其ノ最モ希望スル處ナル旨申来候ニ付一昨二十四
日本使同伴外務大臣ヲ其ノ官邸ニ訪問候處同男ハ都筑大使

四二八

十一月十日接受

de Légation du Japon et ancien secrétaire de la Conference, est disposé à collaborer à ces travaux.

J'apprécie hautement cette preuve de zèle et prie Votre Excellence de bien vouloir me communiquer si Elle n'a pas d'objection à ce que Monsieur Nagaoka travaille encore pendant quelque temps au Plein.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance renouvelée de ma haute considération.

signé. VAN TETS VAN GOUDRIAAN.

Son Excellence

Monsieur AIMARO SATO.

Etc., etc., etc.

（附屬書1）

十月二十一日付佐藤公使回答

會議錄索引作製依頼ニ付シ回答ノ件

La Haye, le 22 Octobre 1907.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception à Votre Excellence de la lettre en date d'aujourd'hui par laquelle Elle a bien voulu me demander au sujet de la collaboration aux travaux préparatoires pour l'impression des Actes

ヲ歓迎シ甚タ打解ケタル態度ニテ同大使ニ向ヒ大要左記ノ
挨拶有之候

「埃國委員ハ閣下ニ對シ甚タ敬重ノ意ヲ表シ居ルヤハ」
ハヘ平和會議中日埃兩國委員力終始和衷協同シ兩者間ニ極

メテ懇親的關係ヲ有シ居タルコトヲ報告シタルニ依リ本日

茲ニ閣下ト面晤シ得ルハ本大臣ノ特ニ喜悅スル所ナリ又本

大臣ハ此機会ニ於テ閣下ニ對シ深謝ノ意ヲ致スモノナリ何

レ東京駐劄埃國大使ニ申送致スベキモ尙ホ右ノ趣閣下ニ

リモ日本政府ニ報告シ置カレントラ希望ス云々

將又同大使一行當國皇帝ニ謁見ノ儀ハ御病後未タ一般謁見

ヲ許サレサル折柄ニ付御遠慮申上クルコトニ致シ其ノ趣都

筑大使ヨリユーレンタール男ニ申述候處同男ハ我カ注意ノ

程ヲ謝シ尙ホ陛下ニ右ノ次第奏上スベキ旨返答有之候

秋山島村兩少將モ亦同日外務大臣ニ紹介シ昨夕一行ノ為メ

當館ニ於テ埃國委員陸海軍人及宮内官若干名ヲ招キ晚餐

会ヲ相催候尙同大使一行ニハ今朝羅馬ニ向ケ出發致候

右及報告候 敬具

明治四十年十一月二十六日

在埃國 特命全權大使男爵 内田康哉（印）

外務大臣伯爵 林 董殿